DECLARACIÓN DE IMPACTO EDUCATIVO: Propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios de Bronx Academy High School (08X560)

I. Resumen de la propuesta

Bronx Academy High School (08X560, "Bronx Academy") es una escuela de transferencia existente. Las escuelas de transferencia son escuelas secundarias pequeñas y académicamente rigurosas diseñadas para volver a involucrar a aquellos estudiantes que se han retrasado o que están en riesgo de abandonar la escuela secundaria. Bronx Academy comparte espacio con Felisa Rincon de Gautier Institute of Law and Public Policy (08X519, "Felisa Rincon") en el edificio escolar X972 ("X972") ubicado en 1440 Story Avenue, Bronx, NY 10473, dentro de los límites geográficos del Distrito Escolar Comunal 8 ("Distrito 8"). "Uso compartido" significa que dos o más organizaciones escolares están ubicadas en el mismo edificio y pueden compartir espacios comunes como salones de actos, gimnasios y comedores escolares. Bronx Academy actualmente inscribe a estudiantes que tienen 16 años o más del 10.º a 12.º grado. Sin embargo, se debe tener en cuenta que las escuelas de transferencia no se adhieren a distinciones de grado estrictas, ya que los estudiantes generalmente se inscriben con varios niveles de acumulación de créditos o índices de aprobación del examen Regents mientras se preparan para graduarse. Los estudiantes se gradúan de las escuelas de transferencia con un diploma regular de la escuela secundaria al obtener al menos 44 créditos académicos y aprobar un mínimo de cinco exámenes Regents. Bronx Academy presta servicios a estudiantes de 16 años y más que ya hayan completado al menos un año de escuela secundaria en la Ciudad de Nueva York con un mínimo de 10 créditos académicos. Tiene una política de admisiones continua, que permite aceptar estudiantes a lo largo del año. Felisa Rincon brinda servicios a estudiantes de 9.º a 12.º grado.

El Departamento de Educación (DOE, por sus siglas en inglés) de la Ciudad de Nueva York está proponiendo retirar paulatinamente la prestación de servicios y, finalmente, cerrar la escuela Bronx Academy en función de su bajo rendimiento y a la evaluación del DOE que indica que la escuela no es capaz de recuperarse rápidamente para apoyar mejor las necesidades de los estudiantes.

Si se aprobara esta propuesta, Bronx Academy ya no admitiría nuevos estudiantes una vez finalizado el año lectivo 2010-2011. Bronx Academy finalizaría su retiro paulatino en junio de 2013. Los estudiantes actuales continuarían inscritos en la escuela Bronx Academy y se los apoyaría para que pudieran progresar y alcanzar la graduación. En los casos en los que los estudiantes no cumplan con los requisitos de graduación para junio de 2013, el DOE ayudará a los estudiantes y a sus familias a identificar escuelas o programas alternativos que satisfagan las necesidades de dichos estudiantes, a fin de que continúen su educación y se preparen para graduarse una vez finalizado el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela Bronx Academy.

En una Declaración de impacto educativo (EIS, por sus siglas en inglés) publicada el 3 de marzo de 2011, el DOE también ha propuesto ubicar una nueva escuela de transferencia, Bronx Arena High School ("Bronx Arena," 08X537), en el edificio X972 como una opción de reemplazo para Bronx Academy. Esta EIS se puede encontrar en el sitio web del DOE en:

<http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/April2011PEP.htm>. En caso de que no se apruebe el retiro paulatino de la prestación de servicios de la escuela Bronx Academy, el DOE volverá a examinar la disponibilidad de espacio en el edificio X972 y es posible que revise, según corresponda, su propuesta para compartir el edificio con la escuela 08X521. Se describiría dicha propuesta en una EIS revisada.

En 2009-2010, X972 tenía una capacidad específica para recibir a 659 estudiantes y el edificio tenía 759 estudiantes inscritos, lo que arrojaba un índice de utilización del edificio de 115%.^{1,2} En 2010-2011, X972

¹ De acuerdo con el registro de auditorías del 2009-2010.

tiene una inscripción de 704 estudiantes, lo que arroja un índice de utilización del edificio de 107% de la capacidad específica.³ Aunque esto aparentemente sugiera que el edificio se está utilizando por encima de su capacidad, hay suficiente espacio para recibir a las tres escuelas en el transcurso del retiro paulatino de la prestación de servicios de Bronx Academy y la incorporación de Bronx Arena de conformidad con el perfil educativo de la ciudad (“Perfil”). El cálculo de los índices de utilización y la disponibilidad y asignación del espacio educativo se tratan más adelante en las Secciones II y III.B. de este documento.

Antecedentes del proceso de toma de decisiones del DOE

Las escuelas pueden reunir los requisitos para retirar paulatinamente su prestación de servicios por tres motivos: (1) obtuvieron bajas calificaciones en su informe de progreso anual; (2) obtuvieron una baja calificación en su revisión de calidad anual o (3) el Departamento de Educación del Estado de Nueva York (NYSED, por sus siglas en inglés) las ha identificado como escuelas con un rendimiento persistentemente bajo (PLA, por sus siglas en inglés). Específicamente, según el marco de responsabilidad del DOE, todas las escuelas que obtienen una D o una F como calificación en su informe de progreso anual, o una C u otra calificación más baja por tercera vez consecutiva, y todas las escuelas que reciben una clasificación por debajo de competente en la revisión de calidad son evaluadas para recibir intervención o apoyo intensivo, incluida la posibilidad de que retiren paulatinamente su prestación de servicios. Los informes de progreso son publicados por el DOE cada otoño y evalúan a las escuelas, en una escala de la A a la F, según el progreso de los estudiantes, su rendimiento y el entorno escolar, que incluye seguridad, asistencia y la opinión de los padres, los maestros y de los estudiantes de 6.º a 12.º grado por medio de encuestas, según corresponda. Para las revisiones de calidad, educadores experimentados visitan una escuela, por varios días, para observar los salones de clase y conversar con los estudiantes, con el personal y con las familias. Las escuelas reciben una calificación según una escala de cuatro puntos, en la que “escuela subdesarrollada” es la calificación más baja posible y “escuela bien desarrollada” es la más alta.

Además, todas las escuelas identificadas por el SED como PLA son también consideradas para obtener intervención y apoyo más intensivo, incluida la posibilidad de que retiren paulatinamente su prestación de servicios. En enero de 2010, el estado publicó la primera lista de escuelas identificadas como PLA. Luego, en diciembre de 2010, el SED identificó 67 escuelas PLA en todo el estado, incluidas 43 escuelas en la Ciudad de Nueva York. Las escuelas se identifican según sus puntajes en los exámenes de artes del idioma inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemática de 3.º a 8.º grado y los índices de graduación para las escuelas secundarias. Para obtener información adicional acerca de las escuelas PLA, visite el sitio web del SED en http://www.p12.nysed.gov/accountability/APA/SURR/SURR_home.html.

Bronx Academy recibió una calificación general F en su Informe de progreso de 2009-2010, una C en rendimiento de los estudiantes, una F en progreso de los estudiantes y una F en entorno escolar. En diciembre de 2010, el estado identificó a la escuela Bronx Academy como una escuela PLA.

Según los resultados de su informe de progreso y su estado como escuela PLA, el DOE inició una revisión integral de la escuela Bronx Academy, con el objetivo de determinar qué servicios de apoyo e intervenciones intensivos beneficiarían más a sus estudiantes y a la comunidad de Bronx Academy. Durante dicha revisión, el DOE examinó el rendimiento reciente e histórico, al igual que los datos de la demanda por la escuela, consultó a los superintendentes y a otros educadores experimentados que han trabajado en estrecha colaboración con la escuela y reunió la opinión de la comunidad. Después de completar la revisión, el DOE considera que

² La tasa de utilización aquí reportada puede diferir de la publicada en el Reporte de utilización, capacidad e inscripción del 2009-2010 (el “Libro azul”), ya que la inscripción del Libro azul incluye Ausencias a largo plazo (“LTA”, por sus siglas en inglés), estudiantes que han estado ausentes de forma continua por 30 días o más al 31 de octubre de 2009. Las cifras de capacidad del edificio aquí citadas coinciden con las incluidas en el Libro azul. Sin embargo, las cifras de inscripción del edificio a las que se hace referencia a lo largo de esta EIS y que se usan para el cálculo de las tasas de utilización, solo incluyen la cantidad de estudiantes que se estima asisten regularmente a la escuela y por ese motivo no se incluyen las LTA. Esta metodología es consistente con la forma en la que el DOE dirige su planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiamientos para todas las escuelas. Al determinar la asignación de espacio para escuelas que comparten el edificio, la Oficina de Planificación Espacial realizará un estudio detallado del lugar y un análisis del espacio del edificio para evaluar la cantidad de espacio disponible en el mismo.

³ La inscripción refleja la inscripción auditada en 2010-2011 y la utilización compara esta inscripción con la capacidad del Libro azul del período 2009-2010.

solamente la más seria de las intervenciones, el retiro paulatino de la prestación de servicios y, finalmente, el cierre de la escuela Bronx Academy, abordará los perdurables problemas de rendimiento de la escuela y permitirá que una nueva opción de escuela se desarrolle en el edificio X972, a fin de prestar un mejor servicio a los futuros estudiantes y a la comunidad en general.

Rendimiento y entorno escolar en Bronx Academy High School

- En 2010, el índice de graduación de 6 años de Bronx Academy⁴ fue de 49% (la 17^{ma} posición más baja dentro de las 39 escuelas de transferencia con datos). Además, Bronx Academy no tuvo éxito con los estudiantes que ingresaron con menos créditos. El índice de graduación de 6 años para los estudiantes que ingresaron a la escuela con menos de 11 créditos fue de 21% y para los estudiantes que ingresaron con 11 a 22 créditos fue de 36 % (ambos en las 10 posiciones más bajas dentro de las 25 y 29 escuelas de transferencia con índices de graduación de 6 años para estas poblaciones, respectivamente).
- La escuela Bronx Academy obtuvo una calificación general F en su informe de progreso de 2009-2010, con una calificación C en la sub-sección de desempeño estudiantil y calificación F en las sub-secciones de progreso estudiantil y entorno educativo. Esta es la continuación de un patrón de bajo rendimiento. En el 2008-2009, la escuela Bronx Academy obtuvo una calificación F y en 2007-2008, una calificación general C.
- Todas las escuelas de transferencia prestan servicios a estudiantes que han excedido la edad para el grado y no tienen los suficientes créditos para dicho nivel (OA-UC, por sus siglas en inglés). Pero, dentro de esta población, la edad de los estudiantes y la acumulación de créditos puede variar. La inscripción en la escuela Bronx Academy estaba conformada por sólo un poco más del 50% de estudiantes OA-UC al momento de la admisión. Esta es una de las poblaciones OA-UC más pequeñas en la cartera de escuelas de transferencia (clasificada en la posición 36 de 43 escuelas).
- Bronx Academy brinda servicios a una proporción relativamente pequeña de los estudiantes que están más atrasados y los resultados de dichos estudiantes no se comparan con los de estudiantes de otras escuelas de transferencia que comparten similitudes en el aspecto demográfico y académico. De los 199 estudiantes de este grupo de graduación de seis años de 2010, solamente 19 (menos del 10%) ingresaron a la escuela con menos de 11 créditos (11^{va} posición más baja dentro de las 39 escuelas de transferencia con estudiantes de este grupo de graduación). El índice de graduación de 6 años para aquellos estudiantes fue de 21%, el 8^{vo} puesto más bajo dentro de las 25 escuelas de transferencia con índices de graduación para dicha población.
- La acumulación de créditos en una escuela de transferencia es un paso clave para retomar el camino hacia la graduación. Los estudiantes que comenzaron en la escuela Bronx Academy con menos de 11 créditos ganaron un promedio de 1,6 créditos por semestre. Este fue el 2^{do} índice de acumulación de créditos más bajo entre las 40 escuelas de transferencia con datos. Además, los estudiantes que comenzaron la escuela Bronx Academy con entre 11 y 22 créditos ganaron un promedio de 1,96 créditos por semestre, el índice más bajo entre las 43 escuelas de transferencia en toda la ciudad.
- La escuela Bronx Academy fue identificada como una escuela PLA por el Departamento de Educación del Estado de Nueva York en diciembre de 2010.
- La escuela Bronx Academy fue clasificada como “subdesarrollada” en su más reciente revisión de calidad en 2009-2010. Durante las revisiones de calidad, educadores experimentados dedican varios días a visitar una escuela, observar los salones de clase y conversar con los miembros del personal, estudiantes y padres. Las escuelas reciben una calificación basada en una escala de cuatro puntos, en la que “bien desarrollada” es la calificación más alta y “subdesarrollada” es la más baja.

⁴ La misión de las escuelas de transferencia es reinsertar a los estudiantes que han tenido relativamente poco éxito en sus escuelas secundarias articuladas. De este modo, a menudo muchos estudiantes están atrasados dos o más años para graduarse al momento de inscribirse en una escuela de transferencia. Para fomentar el trabajo de las escuelas de transferencia, el DOE hace un seguimiento de su índice de graduación de 6 años, para que las escuelas no sufran penalizaciones por prestar servicios a estudiantes que ingresan a la escuela de transferencia con una cantidad mínima de créditos. El índice de graduación de 6 años indicado aquí ha sido extraído del Informe de progreso de 2009-2010 de la escuela.

El siguiente cuadro resume los datos de inscripción y graduación para 2009-2010 de acuerdo con la acumulación de créditos:

Bronx Academy High School	2009-2010
Grupo de graduación	199
Porcentaje de estudiantes OA-UC	50%
Porcentaje de estudiantes con 0-11 créditos en el ingreso	10%
Índice de graduación de seis años	21%
Porcentaje de estudiantes con 12-22 créditos en el ingreso	44%
Índice de graduación de seis años	36%
Porcentaje de estudiantes con más de 22 créditos en el ingreso	46%
Índice de graduación de seis años	67%

El siguiente cuadro resume los datos de rendimiento clave de la escuela Bronx Academy durante los últimos tres años:

Bronx Academy High School	2007-2008	2008-2009	2009-2010
<i>Rendimiento y progreso escolar</i>			
Calificación general del informe de progreso	C	F	F
Calificación de rendimiento escolar	B	C	C
Calificación de progreso escolar	C	F	F
Calificación de entorno escolar	D	F	F
Puntaje de la revisión de calidad	P	P	U*
<i>Datos sobre la graduación⁵</i>			
Índice de graduación de seis años	43%	47%	49%
Índice de graduación de seis años (0-11 créditos en el ingreso)	31%	21%	21%
Índice de graduación de seis años (11-22 créditos en el ingreso)	33%	29%	36%
Índice de graduación de seis años (más de 22 créditos en el ingreso)	57%	69%	67%
<i>Otros indicadores clave⁶</i>			
Promedio de créditos obtenidos (0-11 créditos en el ingreso)	1.51	2.30	1.60
Promedio de créditos obtenidos (11-22 créditos en el ingreso)	2.32	2.48	1.96
Promedio de créditos obtenidos (22-33 créditos en el ingreso)	3.92	3.59	3.51
Promedio de cambio en el índice de asistencia	-5%	-10%	-9%

* U = Subdesarrollada

<i>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011</i>	Mejora (año 1): Integral
--	--------------------------

⁵ Fuente: informe de progreso del año lectivo 2009-2010

⁶ Fuente: informe de progreso del año lectivo 2009-2010

Resumen de esfuerzos estratégicos de mejora anteriores en Bronx Academy High School

Reconocemos que los miembros del personal de la escuela Bronx Academy han trabajado arduamente para mejorar la escuela, pero todavía no se ha podido revertir la situación. En los últimos años, el DOE ha ofrecido una gran cantidad de apoyo a la escuela Bronx Academy, que incluye:

Apoyo de liderazgo:

- Mentoría de liderazgo con el director de la escuela de transferencia anterior.
- Conectar a los administradores con otras escuelas para que aprendan prácticas efectivas que puedan imitarse en Bronx Academy a través de conferencias mensuales de directores.
- Capacitación profesional para vicedirectores para implementar estándares estatales principales comunes, solicitud de subsidios, liderazgo educativo para estudiantes con diversas necesidades, utilizar datos para promover los logros de los estudiantes, el proceso de observación, apoyar a maestros con bajo rendimiento, enseñanza diferenciada y las rúbricas de revisión de calidad e informe de progreso.

Apoyo educativo:

- Capacitación profesional para maestros en una variedad de temas, que incluyen: evaluar datos y el trabajo del estudiante, elaborar evaluaciones comunes formativas y sumativas en todas las áreas, destrezas de pensamiento de nivel más alto y riguroso, entender diseñando y elaborando mapas curriculares que integren la misión de la escuela mediante cuestiones académicas, comunitarias y de autodefensa.
- Apoyar el trabajo de los equipos de maestros y el tiempo de planificación común para toda la escuela cuatro veces a la semana, con el fin de desarrollar una alineación horizontal en el plan de estudio y facilitar revisiones, observaciones y registros de maestros para fomentar el aprendizaje interdisciplinario y la ejecución de la enseñanza.

Apoyo operativo:

- Proporcionar apoyo individualizado al director y al personal escolar sobre presupuestos, recursos humanos, contratación y retención de maestros talentosos y cuestiones de cumplimiento.
- Respalda la implementación de \$300.000 en fondos de subsidio; \$250.000 en un subsidio de prevención de la deserción escolar y mejora de la asistencia para establecer una asociación con *Good Shepherd Services*, una organización comunitaria (CBO, por sus siglas en inglés), para la mejora de la asistencia y \$50.000 de un subsidio del Consejo de la ciudad para renovar la sala multipropósito/gimnasio.

Apoyo estudiantil:

- Respalda la implementación de un programa de apoyo en el que se asigne a cada estudiante un representante del personal que colabore con él para crear un plan de apoyo individualizado para cada periodo y que brinde apoyo mediante reuniones semanales sobre cuestiones académicas, comunitarias, autodefensa, desarrollo de metas y los pasos para lograrlas, acumulación de créditos y preparación para los exámenes Regents.
- Capacitar a consejeros vocacionales en gestión de crisis.
- Respalda las asociaciones con el Council for Unity en cuanto a prevención y conocimiento de bandas e iniciativa de arte de Lehman College para crear un mural escolar con los estudiantes y artistas profesionales.

El DOE pone a disposición de las escuelas las siguientes medidas de apoyo en relación a la seguridad y protección:

- Estándares de mejores prácticas para crear y mantener un entorno escolar de seguridad y respaldo como guía de recursos
- Revisión y supervisión de los datos de incidentes escolares y de los datos sobre los delitos (junto con el Coordinador de justicia criminal y con el Departamento de policía de la Ciudad de Nueva York [NYPD, por sus siglas en inglés]).
- Asistencia técnica a través de los Directores de Seguridad del Municipio cuando se producen los incidentes
- Capacitación profesional y apoyo a las personas de enlace de la seguridad de la red ("NSL", por sus siglas en inglés) *Children First Network*.
 - Capacitación profesional y equipamiento para los Equipos de respuesta ante emergencias (BRT, por sus siglas en inglés).
 - Supervisión y certificación anual de los planes de seguridad escolar.

Dada la falta de éxito de la escuela Bronx Academy, a pesar de los esfuerzos descritos anteriormente, ya sea como parte de un esfuerzo centralizado para apoyar a todas las escuelas o planes individualizados para la escuela Bronx Academy, queda claro que la escuela Bronx Academy no ha podido desarrollar la infraestructura adecuada para satisfacer las necesidades de sus estudiantes y de sus familias.

Resumen de los comentarios de la comunidad

Antes de emitir esta propuesta, el DOE solicitó y recibió comentarios por parte de la comunidad de la escuela Bronx Academy acerca de las estrategias necesarias para brindar un mejor apoyo a los estudiantes y mejorar los resultados en la escuela. El 13 de enero de 2011, la Superintendente de la escuela secundaria Elena Papaliberios realizó una reunión del Equipo de Liderazgo Escolar en la escuela. Asistieron aproximadamente 13 personas. La Superintendente Papaliberios también realizó una reunión de padres en la escuela el 25 de enero de 2011 y aproximadamente 100 padres, maestros y estudiantes asistieron. El propósito de estas reuniones fue analizar lo que estaba y lo que no estaba funcionando en Bronx Academy y cómo brindar mejores servicios a los estudiantes. En ambas reuniones, los padres, maestros y estudiantes expresaron su apoyo a la nueva administración y las iniciativas que estaban en proceso en la escuela. Los asistentes también solicitaron más tiempo para que la nueva administración:

- Intentara cambiar la cultura escolar,
- Promoviera un diálogo abierto entre el personal y la administración y
- Haga cumplir las reglas y asuma las consecuencias.

Sin embargo, estas medidas simplemente no son suficientes para orientar a Bronx Academy en la dirección correcta.

El DOE también solicitó una respuesta de la comunidad por teléfono y correo electrónico, incluso la creación de un sitio web dedicado a este fin en: http://schools.nyc.gov/community/planning/changes/brooklyn/Bronx_Academy. El DOE utilizó ese sitio web para mantener a la comunidad informada acerca de fechas importantes y para actualizar a la comunidad con información nueva importante, que incluía respuestas a inquietudes y comentarios que se manifestaban con frecuencia.

Si bien muchos miembros de la comunidad de la escuela Bronx Academy se opusieron a la posibilidad de retirar paulatinamente la prestación de servicios de la escuela, el DOE cree que se debe tomar esta drástica medida, dado los continuos esfuerzos de la escuela por mejorar su rendimiento y la falta de evidencia de

que la escuela esté abocada a recuperarse rápidamente para apoyar las necesidades de los estudiantes. Planeamos incorporar las opiniones de la comunidad de otras maneras mientras continuamos apoyando a los estudiantes que actualmente asisten a Bronx Academy y que se encaminan a la graduación al tiempo que elaboramos planes para reemplazar Bronx Academy con una nueva escuela de transferencia que satisfagan mejor las necesidades de los estudiantes y la comunidad.

Continuaremos solicitando y analizando la opinión de la comunidad mientras esta propuesta esté siendo estudiada por el Panel para la política educativa (PEP, por sus siglas en inglés).

II. Uso propuesto o potencial del edificio

El edificio en el que se encuentra ubicada la escuela Bronx Academy tiene capacidad para albergar a 659 estudiantes. En 2009-2010, X972 inscribió a 759 estudiantes, lo que arrojó un índice de utilización del edificio de 115% de la capacidad específica. En 2010-2011, el edificio tiene una inscripción de 704 estudiantes, lo que arroja un índice de utilización del edificio estimada del 107% de su capacidad específica.

Como se describe con más detalle en el Reporte de utilización, capacidad e inscripción, disponible en http://source.nycsca.org/pdf/capitalplan/2009-10/BB_2009_2010.pdf, la tasa de utilización objetivo de un edificio se calcula mediante la división de la inscripción total de todas las organizaciones escolares en el edificio entre las “capacidades objetivo” totales de esas organizaciones. La capacidad prevista de cada organización escolar se calcula de acuerdo con el uso programado de los salones individuales, según informan los directores durante una encuesta anual sobre el establecimiento, los objetivos del DOE para las capacidades de los salones de clase (que son metas con aspiraciones menores que los tamaños de las clases contractuales de la Federación Unida de Maestros [UFT, por sus siglas en inglés] y que difieren según el grado) y la eficacia con la que se programan los salones de clase (es decir, la frecuencia con la cual se programan las clases en un salón de clase determinado).

El año más reciente para el que se ha calculado la capacidad objetivo de edificios es el 2009-2010. Según se describió anteriormente en esta EIS, los índices de utilización proyectados del DOE para el año lectivo 2010-2011 y los años siguientes se basan en la capacidad específica del periodo 2009-2010, que da por sentado que los componentes subyacentes que determinan la capacidad (uso programado de los salones, capacidad potencial de los salones, etc.) son constantes. De este modo, las tasas de utilización proyectadas para el 2010-2011 y en adelante solo ofrecen una aproximación del uso de un edificio, ya que los directores pueden ajustar cada uno de los factores subyacentes de la capacidad objetivo de un año a otro, para cubrir las necesidades de los estudiantes de mejor manera. Por ejemplo, modificar el uso de un salón para que pase de ser un espacio administrativo a un salón principal a nivel secundario aumentará la capacidad objetivo total de un edificio, ya que en las escuelas secundarias no se les asigna capacidad a los salones administrativos. Si la inscripción se mantiene constante, este cambio podría resultar en una tasa de utilización más baja. De forma similar, si un salón que anteriormente se utilizaba como salón de clase de jardín de infantes se utiliza, posteriormente, como salón de clase de 5.º grado, la capacidad estimada del edificio aumentaría dado que se espera que un quinto grado tenga más estudiantes que una clase de jardín de infantes. Esto se refleja en el hecho de que la meta del DOE para la capacidad máxima del salón de clase es superior para los salones de clase de 5.º grado que para los de jardín de infantes. En este ejemplo, también, asumiendo que la inscripción sea constante, el índice de utilización disminuiría.

Si bien una tasa de utilización que supera el 100% puede sugerir que un edificio será utilizado por encima de su capacidad o estará superpoblado en un año determinado, esta tasa no da cuenta del hecho que los salones pueden ser programados para usos más eficientes o distintos que las suposiciones estándar en el cálculo de utilización, tal como se describe más arriba. Además, los planes de inscripción de las escuelas autónomas suelen basarse en tamaños de clases más grandes que la capacidad objetivo, lo que contribuye a que la utilización de los edificios supere el 100%, pero no afecta la utilización del espacio asignado a la escuela pública tradicional. La sección III.B. expone el número referencial de salones que se asignarán a cada escuela conforme al Perfil, así como el total de salones de un edificio para ofrecer una figura más completa de la disponibilidad de espacio en un edificio.

Si se aprobara esta propuesta, Bronx Academy ya no admitiría nuevos estudiantes transferidos una vez finalizado el año lectivo 2010-2011. Bronx Academy finalizaría su retiro paulatino en junio de 2013. Como se indicó anteriormente, las escuelas de transferencia prestan servicios a estudiantes que se inscriben de forma continua y pueden prestar servicios a estudiantes con varios niveles de acumulación de créditos e índices de aprobación del examen Regents. Bronx Academy continuará brindando servicios a los estudiantes que están inscritos actualmente hasta el cierre de la escuela, en junio de 2013, independientemente de su estado de grado o acumulación de créditos. Como parte de la estrategia de reemplazo para Bronx Academy, el DOE también ha propuesto ubicar una nueva escuela de transferencia, Bronx Arena High School, en X972. Dicha propuesta se describe en una EIS separada publicada el 3 de marzo de 2011 (disponible en <http://schools.nyc.gov/community/planning/changes/brooklyn/BronxAcademy>). Si se aprueba esta propuesta, Bronx Arena se inauguraría en el edificio X972 en septiembre de 2011. Bronx Arena se incorporaría gradualmente al edificio aumentando su inscripción durante tres años. Se inauguraría en 2011-2012 con 100-125 estudiantes que han excedido la edad para el grado y no tienen los suficientes créditos para dicho nivel de 9.º a 12.º grado, quienes ya hayan asistido a una escuela secundaria pública de la Ciudad de Nueva York durante al menos un año. En 2012-2013, Bronx Arena se expandirá hasta recibir a 150-175 estudiantes. En 2013-2014, Bronx Arena se expandirá hasta recibir su inscripción a escala final de 175-210 estudiantes de 9.º a 12.º grado y Felisa Rincon continuará recibiendo 375-435 estudiantes de 9.º a 12.º grado. En 2013-2014, una vez que Bronx Academy haya completado su retiro paulatino y que Bronx Arena haya completado su expansión, el edificio inscribiría a aproximadamente 550-645 estudiantes de 9.º a 12.º grado, lo que arrojaría un índice estimado de utilización del edificio de 83-98% de la capacidad específica.⁷

Bronx Academy actualmente recibe a estudiantes clasificados como estudiantes que cursan 10.º, 11.º y 12.º grado según su acumulación de créditos. Como se indicó anteriormente en esta EIS, las escuelas de transferencia no se adhieren a distinciones de grado estrictas, ya que los estudiantes generalmente se inscriben con varios niveles de acumulación de créditos o índices de aprobación del examen Regents.

Durante los próximos cuatro años, el rango de grados propuesto para las escuelas ubicadas en el edificio es el siguiente:

Nombre de la escuela	N.º de municipio del distrito (DBN)	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014
Bronx Academy	08X560	De 10.º a 12.º	De 10.º a 12.º	N/D	N/D
Felisa Rincon	08X519	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º
Bronx Arena	08X537	N/D	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º	De 9.º a 12.º

⁷ A menos que se indique lo contrario, la tasa de utilización se calcula de la cantidad máxima en el rango de inscripción del edificio proyectado. La capacidad objetivo y los índices de utilización oficiales para el año escolar 2014-2015 aún no están disponibles. Todas las referencias a los índices de utilización del edificio presentes en este documento se basan en los datos de la capacidad prevista recogidos del Libro azul de 2009-2010. Según lo tratado más arriba, las tasas de utilización a las que se hace referencia en el presente, solo incluyen la cantidad de estudiantes proyectada, que realmente asista a la escuela y no incluye LTA. Esta metodología es consistente con la forma en la que el DOE dirige su planificación y calcula las asignaciones de espacio y financiamientos para todas las escuelas.

III. Impacto de la propuesta sobre los estudiantes, las escuelas y la comunidad afectados

A. Estudiantes

Impacto en los estudiantes que actualmente asisten a Bronx Academy High School

Si se aprueba esta propuesta, los estudiantes que actualmente asisten a Bronx Academy se graduarán de esta escuela si obtienen un mínimo de 44 créditos académicos y si aprueban un mínimo de cinco exámenes Regents para junio de 2013. Los estudiantes seguirían recibiendo atención individualizada hasta que se gradúen para asegurar que obtengan el apoyo que necesitan, a fin de alcanzar el éxito durante el retiro paulatino de la prestación de servicios de Bronx Academy.

Se recomendaría a los estudiantes que no están encaminados a graduarse para junio de 2013 reunirse con su consejero vocacional para revisar su progreso hacia la graduación y analizar sus opciones. El DOE ayudará a los estudiantes y a sus familias a identificar programas o escuelas alternativas que satisfagan las necesidades de los estudiantes, de manera que ellos continúen su educación después de que Bronx Academy complete su retiro paulatino. Según su edad, perfil académico y acumulación de créditos, estos estudiantes tendrían la oportunidad de presentarse a otra escuela de transferencia o a Centros Municipales para Adultos Jóvenes (“YABC”, por sus siglas en inglés), o a otro programa que satisfaga sus necesidades. Para ver una lista de las escuelas de transferencia de la ciudad, consulte el Anexo A adjunto a esta EIS.

También se recomendaría a los estudiantes visitar un Centro de Referencia de Alternativas de Escuela Secundaria o una Oficina de inscripción del municipio, donde un consejero o trabajador social para escuelas públicas de la Ciudad de Nueva York pueda explicarle las opciones disponibles para los estudiantes.

De acuerdo con un análisis sobre los estudiantes que actualmente están inscritos en Bronx Academy en términos de su progreso individual hacia la graduación, el DOE prevé que habrá menos de 50 estudiantes que no acumularán suficientes créditos ni aprobarán un mínimo de 5 exámenes Regents antes de junio de 2013. Dada la cantidad de vacantes disponibles actualmente en las escuelas de transferencia de la ciudad, el DOE prevé que estos 50 estudiantes posiblemente asistan a otra escuela de transferencia en el Bronx (incluida Bronx Arena), otra escuela de transferencia en cualquier lugar de la ciudad o un Centro Municipal para Adultos Jóvenes (YABC). Para ver una lista de programas de YABC en el Bronx, consulte el Anexo B adjunto a esta EIS.

El DOE trabajará con los estudiantes que no han acumulado suficientes créditos o que no han aprobado la cantidad mínima de exámenes Regents para graduarse, con el fin de garantizar que continúen su progreso hacia la graduación.

Las escuelas de transferencia no participan en el Proceso de admisión a la escuela secundaria.⁸ Las escuelas de transferencia aceptan a estudiantes que han estado inscritos en una escuela secundaria de la Ciudad de Nueva York durante al menos un año y que están atrasados en la escuela secundaria o en riesgo de abandonarla. Cada escuela de transferencia determina los criterios de admisión de manera individual. Para inscribirse, los estudiantes deben comunicarse con la escuela de transferencia directamente para programar una entrevista de admisión.

⁸ Para obtener información adicional acerca del Proceso de admisión a la escuela secundaria, visite el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Directory/default.htm>.

Bronx Academy actualmente recibe a estudiantes de educación general, estudiantes con discapacidades y estudiantes que aprenden inglés (“ELL”, por sus siglas en inglés). Desde la admisión, las escuelas trabajan con los padres de los estudiantes que requieren servicios de educación especial para elaborar un programa individualizado obligatorio para el estudiante. Además, los estudiantes clasificados como ELL reciben inglés como segundo idioma (“ESL”, por sus siglas en inglés). Los estudiantes ELL y los estudiantes con discapacidades seguirán recibiendo servicios obligatorios durante el retiro paulatino de la prestación de servicios de Bronx Academy.

Para buscar escuelas de transferencia de la ciudad, consulte el Anexo A o el Directorio de Programas para obtener diplomas de la escuela secundaria y programas GED disponibles en el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/AlternativesHS/directory.htm>.

Para ver una lista de Centros Municipales para Adultos Jóvenes, consulte el Anexo B o visite el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/AlternativesHS/YoungAdult/default.htm#YABC>.

Para ver una lista de todos los Centros de Referencia de la ciudad, visite el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/Offices/District79/SchoolsProgramsServices/Referral%20Centers%20for%20High%20School%20Alternatives>.

A continuación, se indica la información de contacto del Centro de Referencia del Bronx:

Centro de Recomendación	Información de contacto	Dirección
Centro de Referencia del Bronx en Bronx Regional High School	Teléfono: (718) 842-9200 Fax: (718) 328-1918	110 Reverend James A. Polite Ave., 3 rd Floor Bronx, NY 10459

Para ver una lista de todos los Centros de Inscripción del Municipio de la ciudad, visite el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/NewStudents/BEO/BoroughEnrollmentOffices.htm>.

A continuación, se indica la información de contacto de los dos centros de inscripción del municipio del Bronx:

Distritos donde se presta servicio	Información de contacto	Dirección
7, 9, 10	Teléfono: (718) 935-2178	1 Fordham Plaza, 7 th Floor Bronx, NY 10458
8.º, 11.º, 12.º grado	Teléfono: (718) 935-2278	1230 Zerega Ave. Bronx, NY 10462

Impacto en las ofertas académicas y extracurriculares de las escuelas del edificio X972

No existen propuestas de cambios inmediatos en los programas educativos o extracurriculares disponibles que se ofrecen actualmente en Bronx Academy o Felisa Rincon. Bronx Academy continuaría ofreciendo programas extracurriculares, pero el número y la gama de programas ofrecidos pueden disminuir gradualmente debido a la inscripción estudiantil en declive mientras la escuela retira paulatinamente la prestación de sus servicios.

En lo que respecta a los contenidos académicos, Bronx Academy continuará ofreciendo todas las clases necesarias para apoyar a los estudiantes actuales mientras se esfuerzan por cumplir los requisitos de graduación y obtener sus diplomas de la escuela secundaria. Durante el periodo de retiro paulatino de la prestación de servicios, la escuela probablemente deba reducir sus ofertas de cursos electivos debido a la disminución en la inscripción de estudiantes. Es difícil prever cómo se podrían implementar estos cambios, ya que las decisiones recaerían sobre los administradores de la escuela y estarían basadas en la demanda de estudiantes, así como en las condiciones de personal y presupuesto en la escuela. Según corresponda, el DOE trabajará junto con Bronx Academy para garantizar que los estudiantes continúen teniendo oportunidades para dedicarse al trabajo académico electivo realizado en clase a través de ofertas en equipo con la nueva escuela del edificio, el trabajo en clase en línea o en sociedad con instituciones de educación superior de la ciudad.

Durante la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios, el DOE se basará en nuestros esfuerzos anteriores para ayudar a la escuela de la siguiente manera:

- Capacitará a los maestros en algunas cuestiones como la planificación del plan de estudios, la mejora de las prácticas de enseñanza y la adaptación de la enseñanza de acuerdo con las necesidades individuales de los estudiantes.
- Fomentará oportunidades para que los maestros y administradores se conecten con colegas de otras escuelas más exitosas, de manera que puedan aprender unos de otros, mejorar la enseñanza y apoyar mejor a los estudiantes.
- Facilitará asociaciones con organizaciones comunitarias para apoyar las iniciativas de desarrollo juvenil en la escuela.

Al ser identificada como PLA, Bronx Academy reúne los requisitos para recibir fondos para mejoras escolares, a fin de apoyar el modelo Turnaround. En la mayoría de los casos, las escuelas que están pasando al modelo Turnaround deben reemplazar al Director y, como mínimo, al 50% del personal.⁹ En el estado de Nueva York, el modelo *Turnaround* también permite que una escuela retire paulatinamente la prestación de servicios y sea reemplazada por una nueva escuela con el correr del tiempo.

Si Bronx Academy fuera seleccionada por el Estado para implementar el modelo Turnaround, Bronx Academy y Bronx Arena compartirían los fondos para mejoras escolares y éstos estarían disponibles para apoyar los programas de ambas escuelas que permitirán el progreso de los estudiantes hacia la graduación. (Algunos ejemplos incluyen programas de recuperación de créditos en línea, desarrollo adicional de la juventud y apoyo vocacional para los estudiantes con dificultades).

De acuerdo con el Directorio de Programas para obtener diplomas de la escuela secundaria y programas GED 2010-2011, Bronx Academy ofrece las siguientes actividades extracurriculares: proyecto de jardín comunitario, liderazgo de mentores y tutoría fuera del horario escolar.¹⁰ Bronx Academy también ofrece los siguientes clubes: robótica, DIVAS y Caballeros. Bronx Academy actualmente no ofrece ningún deporte.

⁹ El Director de Bronx Academy reúne los requisitos para quedarse, incluso si la escuela aplica una estrategia Turnaround, ya que su asignación a la escuela el año pasado fue parte de un conjunto amplio de intervenciones cuyo objetivo era incrementar el rendimiento estudiantil en la escuela.

¹⁰ Las ofertas extracurriculares, como se reflejan en el Directorio de Programas para obtener diplomas de la escuela secundaria y programas GED 2010-2011, están disponibles en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/AlternativesHS/directory.htm>.

Felisa Rincon continuaría ofreciendo programas extracurriculares en base a los intereses de los estudiantes, los recursos disponibles y el apoyo del personal para dichos programas.

Felisa Rincon tiene un programa no selectivo limitado al que los estudiantes pueden postular en el Área de Interés de Ley y Gobierno.

Todos los estudiantes que, en la actualidad, están inscritos en Felisa Rincon seguirán teniendo acceso a las clases necesarias para apoyarlos mientras trabajan para cumplir con los requisitos de graduación y obtener sus diplomas de la escuela secundaria. No se prevé que las ofertas académicas de Felisa Rincon se vean afectadas por esta propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios.

Felisa Rincon actualmente presta servicios a estudiantes de educación general y estudiantes que requieren servicios de educación especial, incluidos los estudiantes actualmente inscritos en las clases de enseñanza de colaboración en equipo (CTT, por sus siglas en inglés) y en las clases autónomas (SC, por sus siglas en inglés), al igual que los estudiantes que reciben servicios de apoyo ofrecidos por un maestro de educación especial (SETSS, por sus siglas en inglés). Desde la admisión, las escuelas trabajan con los padres de los estudiantes que requieren servicios de educación especial para elaborar un programa individualizado apropiado para el estudiante. Por lo tanto, los servicios se personalizan para satisfacer las necesidades individuales de los estudiantes con discapacidades inscritos actualmente, y como tales, pueden variar de un año a otro. Además, los estudiantes clasificados como estudiantes que aprenden inglés (ELL) en Felisa Rincon reciben servicios de inglés como segundo idioma (ESL). Todos los estudiantes inscritos en la escuela seguirán recibiendo educación especial obligatoria y/o servicios de ELL si esta propuesta es aprobada.

Felisa Rincon actualmente ofrece los siguientes deportes:¹¹

Deportes de la PSAL – Varones: béisbol, baloncesto, fútbol americano y fútbol americano JV, pista externa, fútbol

Deportes de la PSAL – Niñas: baloncesto, bolos, pista externa, fútbol, softbol, tenis, voleibol

Felisa Rincon actualmente ofrece las siguientes actividades extracurriculares: gobierno estudiantil, Modelo de la Organización de Naciones Unidas, Equipos de Tribunal ficticio y Juicio simulado, Sociedad de Honor Nacional, “*Baby Think It Over*”, enriquecimiento de inglés como segundo idioma (ESL), Banda y Danza. Felisa Rincon también ofrece los siguientes clubes: *Gay Straight Alliance* (GSA), Poesía (Concurso Slam de Poesía “Expresión oral”) y Moda.

Como se indicó anteriormente, los estudiantes de Bronx Academy continuarían teniendo la oportunidad de participar en una variedad de programas extracurriculares, aunque los programas específicos ofrecidos en una escuela determinada siempre están sujetos a cambios. Esto sucede para cualquier estudiante de la ciudad, dado que todas las escuelas modifican, anualmente, las ofertas extracurriculares en función de la demanda de los estudiantes y de los recursos disponibles. Muchas escuelas de la sede educativa pueden colaborar ofreciendo programas extracurriculares conjuntos, según corresponda. También debe notarse que las sedes educativas que albergan a varias escuelas, normalmente presentan equipos de atletismo de forma conjunta, con estudiantes de todas las escuelas en el edificio que sean elegibles para participar. Si se aprueba esta propuesta, el DOE prevé que seguirá existiendo esta misma oportunidad para los estudiantes de todo el edificio X972, incluidos los estudiantes que actualmente asisten a Bronx Academy a medida que la escuela retira paulatinamente la prestación de sus servicios.

¹¹ Las ofertas de deportes, extracurriculares y clubes, como se reflejan en el Directorio de Escuelas secundarias públicas de la Ciudad de Nueva York 2010-2011, están disponibles en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Publications/default.htm>. PSAL es la liga de atletismo de escuelas públicas Su misión es ofrecer oportunidades para educar a los estudiantes en las habilidades de aptitud física, formación del carácter y sociabilización a través de un programa de atletismo que fomenta el trabajo en equipo, la disciplina y el espíritu deportivo.

Impacto sobre las sociedades comunitarias en Bronx Academy High School

El DOE no prevé que esta propuesta afecte de forma significativa las asociaciones de Bronx Academy o las asociaciones de Felisa Rincon.

Bronx Academy actualmente tiene asociaciones con muchas organizaciones comunitarias, que incluyen: *Turnaround for Children, The Door, Council for Unity, New York Botanical Garden, Rangers Conservation Corps* (RCC): Departamento de Parques y Recreación de la Ciudad de Nueva York, *Rock the Boat*, Fordham University PSO, *Women's Project, Yaffa*, Deloitte Services LP y Credit Suisse.¹² Estas sociedades brindan apoyo adicional, servicios sociales y oportunidades de pasantías para los estudiantes. Las asociaciones de Bronx Academy continuarían apoyando a los estudiantes actuales, aunque es posible que la naturaleza y el alcance de dichas asociaciones se modifiquen, según las necesidades cambiantes y la disponibilidad de recursos a medida que la escuela avanza hacia el cierre. El DOE trabajaría junto con el personal de Bronx Academy para mejorar las asociaciones existentes o para desarrollar asociaciones nuevas a medida que la escuela retira paulatinamente la prestación de servicios si surgen nuevas necesidades específicas de los estudiantes durante este período de retiro paulatino de la prestación de servicios.

Además, el DOE trabajaría con el personal de Bronx Arena para fomentar oportunidades para trabajar con las organizaciones comunitarias que han apoyado a los estudiantes de Bronx Academy en el pasado. Según corresponda, el DOE trabajaría junto con otras escuelas para presentar o mejorar asociaciones con organizaciones comunitarias que, actualmente, apoyan a los estudiantes de Bronx Academy.

Felisa Rincon actualmente ha establecido asociaciones con la Fiscalía de Distrito del Bronx, el Centro de Recursos de Justicia y el bufete de abogados Quinn Emmanuel. No se espera que la propuesta de retiro de la prestación de servicios de Bronx Academy afecte las asociaciones existentes de Felisa Rincon.¹³

Impacto en la admisión de futuros estudiantes a las escuelas de transferencia

Como se indicó anteriormente, las escuelas de transferencia no participan en el Proceso de admisión a la escuela secundaria.¹⁴ Las escuelas de transferencia aceptan a estudiantes que han estado inscritos en una escuela secundaria de la Ciudad de Nueva York durante al menos un año y que están atrasados en la escuela secundaria o en riesgo de abandonarla. Cada escuela de transferencia determina los criterios de admisión de manera individual. Para inscribirse, los estudiantes deben comunicarse con la escuela de transferencia directamente para programar una entrevista de admisión. Los estudiantes pueden consultar el siguiente sitio web para obtener más información acerca de cómo postular a una escuela de transferencia: www.goingforme.org. Los estudiantes también pueden visitar un Centro de Referencia de Alternativas de Escuela Secundaria o una Oficina de inscripción del municipio, donde un consejero o trabajador social experimentado de escuelas públicas de la Ciudad de Nueva York pueda explicarle las opciones disponibles para los estudiantes. Consulte la página 9 de esta EIS para obtener información sobre Centros de Referencia y Oficinas de Inscripción del municipio ubicadas en el Bronx.

Los estudiantes con discapacidades y los estudiantes que aprenden inglés serán tratados como si fueran cualquier otro postulante y, si son admitidos en una escuela de transferencia, recibirán todos los servicios obligatorios.

Si se aprueba esta propuesta, Bronx Academy ya no admitirá a nuevos estudiantes transferidos una vez finalizado el año lectivo 2010-2011. Sin embargo, si se aprueba la propuesta de uso compartido del edificio X972 con Bronx Arena, esa escuela será una nueva opción para los estudiantes a partir de 2011-2012. Consulte el Anexo A para ver una lista con otras escuelas de transferencia de la ciudad.

¹² Las asociaciones, como se reflejan en el Directorio de Programas para obtener diplomas de la escuela secundaria y programas GED 2010-2011, están disponibles en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/AlternativesHS/directory.htm>.

¹³ Asociaciones enumeradas en el Directorio de escuelas secundarias.

¹⁴ Para obtener información detallada acerca del Proceso de admisión a la escuela secundaria, consulte el Directorio de escuelas secundarias de la Ciudad de Nueva York, disponible en formato impreso en las escuelas intermedias del DOE y en las Oficinas de Inscripción del municipio o en el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Directory/default.htm>.

B. Escuelas

Bronx Academy actualmente inscribe a 332 estudiantes de 10.º a 12.º grado. Si se aprobara esta propuesta, Bronx Academy ya no admitiría nuevos estudiantes una vez finalizado el año lectivo actual. El plan general para el edificio X972 incluye el retiro paulatino de la prestación de servicios de Bronx Academy y la incorporación de Bronx Arena, una nueva escuela de transferencia. Si se aprueba la propuesta del DOE de uso compartido de Bronx Arena a partir de 2011-2012, dicha escuela se incorporaría durante 3 años. En 2011-2012, durante el retiro paulatino de la prestación de servicios de Bronx Academy, Bronx Arena recibiría a aproximadamente 100-125 estudiantes que hayan excedido la edad para el grado, que no tengan los suficientes créditos para dicho nivel y que hayan estado inscritos en otra escuela secundaria pública de la Ciudad de Nueva York durante al menos un año. En 2013-2014, una vez que Bronx Arena haya completado su expansión y luego de que Bronx Academy haya completado su retiro, el edificio inscribiría a aproximadamente 550-645 estudiantes de 9.º a 12.º y la utilización estimada del edificio X972 sería del 83-98% de la capacidad específica.

La siguiente tabla indica los rangos de inscripción proyectados para las escuelas del edificio X972 mientras Bronx Academy retira paulatinamente la prestación de sus servicios y la nueva escuela de transferencia se incorpora.¹⁵

Escuela					Método de admisión
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	
Bronx Academy	332	150-165	100-110	N/D	Escuela de transferencia; admisiones continuas
Felisa Rincon ¹⁶	372	375-435	375-435	375-435	No selectivo limitado
Bronx Arena	N/D	100-125	150-175	175-210	Escuela de transferencia; admisiones continuas
Inscripción total	704	625-725	625-720	550-645	
Utilización estimada del edificio	107%	95%-110%	95%-109%	83%-98%	

Si se aprueba esta propuesta de retiro paulatino, habrá suficiente espacio en el edificio X972 para recibir a estudiantes en Bronx Academy, Felisa Rincon y Bronx Arena de acuerdo con el perfil educativo de la ciudad (el "Perfil"). Por favor visite el sitio web del DOE para acceder al Perfil, el cual dirige la asignación y el uso de espacio en las escuelas de la ciudad, en http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/8CF30F41-DE25-4C30-92DE-731949919FC3/87633/NYCDOE_Instructional_Footprint_Final9210TNT.pdf.

El Perfil establece la cantidad referencial de salones que deberían asignarse a una escuela en base a los niveles de grado atendidos por la escuela y la cantidad de clases por grado. Para las escuelas existentes, el Perfil se aplica a la cantidad actual y el tamaño de las clases que una escuela ha programado y se confirma mediante un recorrido del edificio por parte del director municipal de la Oficina de Planificación Espacial y del director de la escuela. Para 6.º a 12.º grado, el Perfil supone que los estudiantes pasan de una clase a

¹⁵ Las estimaciones de inscripción se basan en un plan estándar de incorporación paulatina. Esto no refleja el resultado del proceso de inscripción anual estimada para las escuelas.

¹⁶ Felisa Rincon tiene el objetivo de prestar servicios a aproximadamente 432 estudiantes, aunque en los últimos años, la escuela ha brindado servicios a cerca de 407 estudiantes. En 2010-2011, la inscripción fue incluso menor. De este modo, el espacio y los rangos de inscripción de todo este documento permiten a la escuela albergar una cantidad específica de 432 estudiantes. Sin embargo, si los patrones históricos continúan, probablemente, la escuela inscriba a menos estudiantes.

otra y que los salones de clase deben programarse para su máxima eficacia. Por lo tanto, el Perfil asigna un salón de clase de medidas estándar para cada sección de educación general o enseñanza de colaboración en equipo y un salón de clase de medidas estándar o mediano para albergar cada sección de educación especial autónoma atendida por la escuela. El Perfil no requiere que cada maestro tenga su propio salón de clase designado. Los directores deben programar sus escuelas de forma eficiente, a fin que los salones de clase se puedan utilizar para múltiples propósitos durante el transcurso de la jornada escolar.

Todas las escuelas reciben una referencia del equivalente aproximado a 2 salones de clase de dimensiones estándar para servicios de apoyo a estudiantes y salones de recursos.¹⁷ Además, todas las escuelas reciben una referencia del equivalente aproximado a 1 salón de clase de dimensiones estándar y a 1 salón de clase de dimensiones medias para servicios administrativos.

Los salones de dimensiones medias se pueden utilizar como salones de clase de educación especial autónoma, como salones de recursos o como espacio administrativo. Estos salones serán asignados a las escuelas de acuerdo con el Perfil. Cuando los salones de dimensiones medias o los salones diseñados para uso administrativo en el edificio sean insuficientes para satisfacer la asignación establecida en el Perfil para una escuela, el DOE puede asignar salones de dimensiones estándar adicionales para compensar a dicha escuela. De modo similar, se pueden asignar salones de dimensiones estándar cuando los salones de dimensiones medias sean insuficientes para su uso como salones de recursos o clases SC de educación especial.

Cualquier espacio no asignado de conformidad con el Perfil debe asignarse de manera equitativa entre las escuelas que comparten el edificio junto con el Consejo del edificio y la Oficina de Planificación Espacial. Al determinar una asignación equitativa, el DOE puede considerar factores como las inscripciones relativas de las escuelas que comparten el edificio, las necesidades educativas y programáticas de las escuelas que comparten el edificio y la ubicación física del espacio extra dentro del edificio.

Si bien el Perfil establece una asignación de espacio de referencia, los líderes escolares tienen el derecho de tomar decisiones sobre cómo utilizar el espacio asignado a sus escuelas. Por lo tanto, cada director debe decidir cómo y dónde se ofrecerán los servicios a los estudiantes dentro del espacio asignado a la escuela. Sin embargo, el DOE brindará apoyo a las escuelas para garantizar que éstas utilicen el espacio de manera eficaz, a fin de maximizar la capacidad para apoyar las necesidades de los estudiantes y de mantener la prestación adecuada de servicios de educación especial y relacionados a los estudiantes. Cuando corresponda, los líderes escolares tendrán la oportunidad de aprovechar la experiencia y orientación de la Oficina de Educación Especial, que se dedica a promover resultados educativos positivos para los estudiantes con discapacidades.

De acuerdo con la encuesta de edificios realizada por el DOE el 16 de febrero de 2011, hay 27 espacios de dimensiones estándar, 2 laboratorios de ciencias y 4 salones de demostración científica en el edificio X972, con un total de 33 espacios de dimensiones estándar. También hay 6 espacios de dimensiones medias en el edificio, así como 3,5 salones de dimensiones estándar diseñados para efectos administrativos.

Bronx Academy actualmente utiliza 13 espacios de dimensiones estándar, 1 laboratorio de ciencias y 2 salones de demostración científica, con un total de 16 espacios de dimensiones estándar. Según el Perfil, actualmente, Bronx Academy debería recibir una cantidad referencial de 11 espacios de dimensiones estándar. En otras palabras, Bronx Academy tiene actualmente 5 espacios de dimensiones estándar por sobre la asignación de referencia de acuerdo con el Perfil. A medida que su inscripción disminuya, la asignación de referencia de Bronx Academy disminuirá y necesitará funcionar más cerca del Perfil.

¹⁷ Dada la configuración de los diversos edificios del DOE en toda la Ciudad de Nueva York, es posible que las escuelas reciban el equivalente a 2 salones de clase de dimensiones estándar para servicios de apoyo a estudiantes o salones de recursos que podrían ser equivalentes a 4 salones de clase de dimensiones medias o 1 salón de clase de dimensiones estándar y 2 salones de clase de dimensiones medias, etc.

Felisa Rincon actualmente utiliza 13 espacios de dimensiones estándar, 1 laboratorio de ciencias y 2 salones de demostración científica, con un total de 16 espacios de dimensiones estándar. Según el Perfil, actualmente, Felisa Rincon debería recibir una asignación referencial de 15 espacios de dimensiones estándar. En otras palabras, Felisa Rincon tiene actualmente 1 espacio de dimensiones estándar por sobre la asignación de referencia de acuerdo con el Perfil.

En 2011-2012, Bronx Academy recibirá una asignación referencial de aproximadamente 7-8 espacios de dimensiones estándar y Bronx Arena recibirá una asignación referencial de aproximadamente 5-6 espacios de dimensiones estándar de acuerdo con el Perfil. Felisa Rincon continuará recibiendo una cantidad referencial de 15-16 espacios de dimensiones estándar de acuerdo con la inscripción esperada. Las asignaciones colectivas de referencia para las tres escuelas suman 27-30 espacios de dimensiones estándar, dejando 3-6 espacios de dimensiones estándar por encima de las asignaciones referenciales respectivas de cada escuela. Como se indicó anteriormente, cualquier espacio no asignado de conformidad con el Perfil debe asignarse de manera equitativa entre las escuelas que comparten el edificio junto con el Consejo del edificio y la Oficina de Planificación Espacial.

También se les asignarían salones de recursos conforme al perfil educativo. Al igual que en otras situaciones en las que las escuelas comparten el mismo establecimiento, las escuelas necesitarían compartir algunos salones comunes y especializados grandes en el edificio, como el gimnasio, la biblioteca, el salón de actos y el comedor escolar. El Consejo del edificio, formado por los directores de todas las escuelas que comparten el edificio, junto con la Oficina de Planificación Espacial del DOE, tomaría decisiones específicas acerca de la asignación de los espacios compartidos.

En 2013-2014, cuando Bronx Academy haya completado su retiro paulatino y Bronx Arena haya completado su incorporación, Bronx Arena recibirá una asignación referencial de aproximadamente 8-9 espacios de dimensiones estándar y Felisa Rincon continuará recibiendo 15-16 espacios de dimensiones estándar. La asignación de referencia colectiva de las dos escuelas es de 23-25 espacios de dimensiones estándar, lo que deja 8-10 espacios de dimensiones estándar en exceso. Por lo tanto, hay suficiente espacio educativo en X972 para que Bronx Arena crezca hasta su escala máxima.

La tabla más abajo esboza la cantidad referencial de espacios que se le debe asignar a cada escuela en base a su inscripción proyectada para los siguientes cuatro años:

	2010-2011 Total Asignación referencial de espacios de dimensiones estándar establecida por el Perfil	2011-2012 Total Asignación referencial de espacios de dimensiones estándar establecida por el Perfil	2012-2013 Total Asignación referencial de espacios de dimensiones estándar establecida por el Perfil	2013-2014 Total Asignación referencial de espacios de dimensiones estándar establecida por el Perfil
Bronx Academy	11	7-8	N/D	N/D
Bronx Arena	N/D	5-6	7-8	8-9
Felisa Rincon	15	15-16	15-16	15-16
Total de espacios de medidas estándar	26	27-30	22-24	23-25

C. Comunidad

Bronx Academy se ha esforzado durante años por brindar una educación de alta calidad a sus estudiantes. El DOE ha ofrecido un gran apoyo a la escuela, pero a pesar de estos esfuerzos, el rendimiento de Bronx Academy continúa siendo bajo. Por consiguiente, existe una necesidad de brindar mejores opciones a las familias de la comunidad. Según esta propuesta, el edificio X972 seguirá abierto, pero tendrá espacio para ofrecer una nueva opción de escuela de transferencia que permitirá atender mejor las necesidades de aprendizaje de los futuros estudiantes en Brooklyn.

El DOE evalúa el impacto de los cambios en la utilización escolar sobre la admisión en la escuela secundaria desde una perspectiva que abarca todo el municipio, en lugar de hacerlo en base a un distrito o un edificio individual.

Este año, el DOE propone retirar dos escuelas de transferencia de la ciudad:

Nombre de la escuela	N.º de municipio del distrito (DBN)	Dirección	Método de Admisión
Bronx Academy High School	08X560	1440 Story Avenue Bronx, NY 10473	Escuela de transferencia; admisiones continuas
Pacific High School	15K520	112 Schermerhorn Street Brooklyn, NY 11201	Escuela de transferencia; admisiones continuas

Si el PEP aprobara las dos propuestas anteriores, se eliminarían aproximadamente 532 vacantes para escuelas de transferencia (de acuerdo con el registro de inscripción del 1 de noviembre de 2010 de cada escuela). Sin embargo, estas vacantes se recuperarán en las escuelas de transferencia nuevas.

Como se describió anteriormente, el DOE ha propuesto inaugurar una nueva escuela de transferencia, Bronx Arena, que sirva como una opción de reemplazo para Bronx Academy. Esta escuela brindará vacantes adicionales para los estudiantes de escuela secundaria que han excedido la edad para el grado, que no tienen los suficientes créditos para dicho nivel y que desean asistir a una escuela de transferencia del municipio. El uso compartido de X972 con Bronx Arena es el tema de una EIS aparte, que se puede consultar en el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/AboutUs/leadership/PEP/publicnotice/2010-2011/April2011PEP.htm>. Si es aprobada por el PEP, se espera que Bronx Arena reciba aproximadamente 125-150 estudiantes nuevos en 2011-2012 y 175-210 en el año lectivo 2013-2014 cuando haya completado la expansión de su inscripción:

Nombre de la escuela	N.º de municipio del distrito (DBN)	Dirección	Código postal	2011-2012 Inscripción estimada	Método de Admisión
Bronx Arena High School	08X537	1440 Story Avenue, Bronx, NY	10473	125-150	Escuela de transferencia; admisiones continuas

Con la inauguración de Bronx Arena este año, el DOE habrá creado capacidad para aproximadamente 175-210 vacantes nuevas a nivel de escuela secundaria para estudiantes que hayan excedido la edad para el grado y que no tengan los suficientes créditos para dicho nivel en el Bronx, las cuales compensarán algunas de las aproximadamente 332 vacantes que se prevé que se perderán debido al retiro paulatino de la prestación de servicios de Bronx Academy. El DOE está comprometido a abrir opciones adicionales de escuela secundaria para estudiantes que hayan excedido la edad para el grado y que no tengan los suficientes créditos para dicho nivel en el futuro. Actualmente, también hay cerca de 100 vacantes disponibles en escuelas de transferencia existentes en el Bronx.

Para obtener información acerca de otras escuelas de transferencia que prestan servicios a estudiantes que han excedido la edad para el grado y no tienen los suficientes créditos para dicho nivel, consulte el Anexo A adjunto a esta EIS.

En la primavera, se publicará información acerca de las nuevas escuelas diseñadas para prestar servicios a estudiantes que han excedido la edad para el grado y no tienen los suficientes créditos para dicho nivel, las cuales se ha propuesto inaugurar en septiembre de 2011, en el sitio web del DOE en <http://schools.nyc.gov/ChoicesEnrollment/High/Publications/default.htm>. Visite el siguiente sitio web para obtener información detallada sobre la postulación a las escuelas de transferencia: www.goingforme.org.

No se espera que esta propuesta afecte la capacidad de los miembros y las organizaciones comunitarias para obtener permisos de uso del edificio escolar en X972.

IV. Información sobre inscripción, admisiones y rendimiento escolar

Bronx Academy High School

Datos de admisiones

Admisiones actuales	Escuela de transferencia; admisiones continuas
Admisiones después de la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios en el año lectivo 2011-2012	N/D

Datos de inscripción

Grados ofrecidos actualmente	De 10.º a 12.º grado
Inscripción actual	332
Grados ofrecidos después de la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios en 2011-2012	De 11.º a 12.º grado
Inscripción estimada después de la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios en 2011-2012	150-165
Grados ofrecidos después de la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios en el año lectivo 2012-2013	12.º grado
Inscripción estimada después de la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios en 2012-2013	100-110
Grados ofrecidos después de la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios en el año lectivo 2013-2014	N/D
Inscripción estimada después de la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios en 2013-2014	N/D

Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de CTT o SC ¹⁸	0%
Porcentaje de estudiantes con Plan de educación individualizado ¹⁹	9%
Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés ²⁰	10%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido. ²¹	84%

Datos del rendimiento escolar

Bronx Academy High School	2007-2008	2008-2009	2009-2010
Rendimiento y progreso escolar			
Calificación general del informe de progreso	C	F	F
Puntaje de la revisión de calidad	P	P	U*
Datos sobre la graduación²²			
Índice de graduación de seis años	43%	47%	49%
Índice de graduación de seis años (0-11 créditos en el ingreso)	31%	21%	21%
Índice de graduación de seis años (11-22 créditos en el ingreso)	33%	29%	36%
Índice de graduación de seis años (más de 22 créditos en el ingreso)	57%	69%	67%
Otros indicadores clave²³			
Promedio de créditos obtenidos (0-11 créditos en el ingreso)	1.51	2.30	1.60
Promedio de créditos obtenidos 11-22 créditos en el ingreso)	2.32	2.48	1.96
Promedio de créditos obtenidos (22-33 créditos en el ingreso)	3.92	3.59	3.51
Índice de asistencia	70%	67%	67%
* U = Subdesarrollada			
Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011	N/D		

¹⁸ Estudiantes que reciben servicios de CTT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010-2011.

¹⁹ Estudiantes con Plan de educación individualizado según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010-2011.

²⁰ Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010-2011.

²¹ Las escuelas del Distrito 75 no forman parte del Memorando de asignación de escuelas (SAM, por sus siglas en inglés) N.º 9, año fiscal 2011, 30 de junio de 2010.

²² Fuente: informe de progreso del año lectivo 2009-2010

²³ Fuente: informe de progreso del año lectivo 2009-2010

Felisa Rincón de Gautier Institute for Law and Public Policy

Datos de admisiones

Admisiones actuales	No selectivo limitado
Admisiones después de la propuesta de retiro paulatino de la prestación de servicios en el año lectivo 2011-2012	No selectivo limitado

Datos de inscripción

Grados ofrecidos actualmente	De 9.º a 12.º grado
Inscripción actual	372
Grados a ser atendidos en el 2011-2012	De 9.º a 12.º grado
Inscripción estimada para el año lectivo 2011-2012	375-435
Grados a ser atendidos en el 2012-2013	De 9.º a 12.º grado
Inscripción estimada para el año lectivo 2012-2013	375-435

Datos demográficos

Porcentaje de estudiantes que reciben servicios de CTT o SC²⁴	12%
Porcentaje de estudiantes con Plan de educación individualizado²⁵	19%
Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés²⁶	15%
Porcentaje de estudiantes que reúnen los requisitos para recibir almuerzo gratuito o a precio reducido.²⁷	77%

²⁴ Estudiantes que reciben servicios de CTT y SC, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010-2011.

²⁵ Estudiantes con Plan de educación individualizado según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010-2011.

²⁶ Porcentaje de estudiantes que aprenden inglés, según el porcentaje total de estudiantes del Registro auditado del 2010-2011.

²⁷ Las escuelas del Distrito 75 no forman parte del Memorando de asignación de escuelas (SAM, por sus siglas en inglés) N.º 9, año fiscal 2011, 30 de junio de 2010.

Datos del rendimiento escolar

Felisa Rincon Institute for Law and Public Policy	2007-2008	2008-2009	2009-2010
<i>Rendimiento y progreso escolar</i>			
Calificación general del informe de progreso	C	B	C
Puntaje de la revisión de calidad	WD*	P	P
<i>Datos sobre la graduación²⁸</i>			
Índice de graduación de cuatro años	54%	66%	66%
Índice de cuatro años para los diplomas <i>Regents</i>	21%	34%	38%
Índice de graduación de seis años			57%
<i>Otros indicadores clave²⁹</i>			
Porcentaje de estudiantes que obtuvieron 10 créditos o más en su primer año en la escuela	67%	67%	60%
Índice de asistencia	84%	88%	87%

* WD = Bien desarrollada

<i>Estado de rendición de cuentas estatal para el año lectivo 2010-2011</i>	Mejora (año 1): Integral
--	--------------------------

Bronx Arena High School

Datos de admisiones

Admisiones actuales	N/D
Admisiones en el año lectivo 2011-2012	Escuela de transferencia; admisiones continuas

Datos de inscripción

Grados ofrecidos actualmente	N/D
Inscripción actual	N/D
Grados a ser atendidos en el 2011-2012	De 9.º a 12.º grado
Inscripción estimada para el año lectivo 2011-2012	100-125
Grados a ser atendidos en el 2012-2013	De 9.º a 12.º grado
Inscripción estimada para el año lectivo 2012-2013	150-175
Grados a ser atendidos en el 2013-2014	De 9.º a 12.º grado
Inscripción estimada para el año lectivo 2013-2014	175-210

²⁸ Fuente: informe de progreso del año lectivo 2009-2010

²⁹ Fuente: informe de progreso del año lectivo 2009-2010

Datos demográficos

Bronx Arena aún no ha abierto; por lo tanto, no hay datos demográficos de la escuela.

Datos del rendimiento escolar

Bronx Arena aún no ha abierto; por lo tanto, no hay datos de rendimiento de la escuela.

V. Costos y ahorros iniciales

Una vez que se implemente completamente el retiro paulatino de la prestación de servicios, el DOE dejará de asignar fondos a Bronx Academy y dará otro fin a todos los fondos restantes asignados anteriormente a la escuela.

Todos los fondos de los presupuestos escolares se asignan por estudiante. Por cada estudiante que ya no esté en la lista de la escuela Bronx Academy una vez implementado el retiro paulatino de la prestación de servicios, se estima que la escuela recibirá, aproximadamente, \$4.181 anuales menos de fondos por estudiante para los estudiantes de escuela secundaria. Estas estimaciones se basan en los niveles actuales de asignación per cápita de la Financiación justa de estudiantes (FSF, por sus siglas en inglés) y están sujetas a la variación anual. La FSF cubre los gastos educativos básicos, y los fondos pueden usarse, a discreción de la escuela, para contratar personal, comprar suministros y materiales o implementar programas educativos. Además, las escuelas de transferencia reciben una asignación adicional de \$1.623,47 por cada estudiante.

Como consecuencia del retiro paulatino de la prestación de servicios, la cantidad total de estudiantes inscritos en la escuela Bronx Academy disminuirá el próximo año, lo que significa que la escuela necesitará menos maestros y menos suministros para satisfacer las necesidades de su población estudiantil más reducida. Si, por alguna razón, la inscripción general en la escuela aumenta nuevamente, el presupuesto global también aumentará en forma correspondiente. En cualquier caso, se proveerán fondos conforme a los niveles de inscripción, lo que permitirá a la escuela atender las necesidades educativas de toda su población estudiantil. De este modo, se entregan los fondos a las escuelas de toda la ciudad, y los presupuestos aumentan o disminuyen de acuerdo con la fluctuación de la inscripción de un año a otro.

Tenga en cuenta que el aumento o la reducción de los fondos per cápita asignados a Bronx Academy como resultado de esta propuesta no representan costos operativos crecientes/netos. Sin embargo, pueden generarse costos adicionales en el sistema si los maestros y demás miembros del personal escolar, cuyos servicios ya no se necesitan en la escuela debido a la disminución en la inscripción, no logran encontrar otras oportunidades laborales en el departamento y regresan a la Reserva para maestros ausentes (ATR, por sus siglas en inglés). Además, a medida que disminuye la inscripción de los estudiantes, es posible que la escuela deba enfrentar clases con una cantidad de estudiantes por debajo del promedio al no poder llenar todas las vacantes de cada salón de clase. Según los fondos para estudiantes, las vacantes vacías de los salones de clase dan como resultado menos fondos disponibles para solventar el costo de las operaciones del salón de clase. Todos los montos de dinero se basan en las asignaciones del año fiscal 2011 y están sujetos a variación anual de acuerdo a los ajustes en el presupuesto operativo general del DOE.

No se prevé que esta propuesta dé como resultado costos o ahorros para Felisa Rincon.

Todos los costos relacionados con la inauguración de Bronx Arena se discutirán en una EIS aparte que describirá la propuesta para ubicar dicha escuela en el mismo establecimiento que Bronx Academy y Felisa Rincon.

VI. Efecto en las necesidades de personal y en los costos de enseñanza, administración, transporte y demás servicios de apoyo

A. Necesidades de personal

Todos los maestros, personal administrativo y personal no pedagógico de la escuela Bronx Academy serían despedidos durante el proceso de retiro paulatino de la prestación de servicios.³⁰ Este proceso se llevaría a cabo gradualmente a medida que disminuya la inscripción de los estudiantes con cada clase que se gradúe. Con una menor cantidad de estudiantes, las necesidades de personal de la escuela se reducirán.

Todos los despidos se harían de acuerdo a lo dispuesto en los contratos de trabajo existentes. Por ejemplo, el contrato actual de la UFT podría exigir que los despidos se realicen comenzando por los empleados de menor antigüedad dentro del área determinada de licencia de enseñanza.

Excepto los despidos que involucran a todo el sistema, los maestros afectados podrían solicitar otros puestos en la ciudad, y todo maestro que no encontrara un puesto permanente sería ubicado en el ATR, lo que significa que continuaría recibiendo su salario mientras actúe como maestro sustituto en otras escuelas de la ciudad. En caso de haber una vacante en la escuela en un área de licencia del maestro dentro de un año de su despido, éste tendría derecho a volver a la escuela de acuerdo a las disposiciones de los contratos aplicables y a la ley relacionada con la antigüedad de los maestros.

También es importante comprender que los estudiantes que, de otra manera se hubieran inscrito en la escuela Bronx Academy puedan estar inscritos ahora en Bronx Arena y en otras escuelas nuevas que se inaugurarán en el municipio y que aquellas escuelas necesiten contratar personal adicional. También se crearían nuevos puestos para el personal, debido a la incorporación paulatina de grados en escuelas nuevas o de reemplazo de toda la ciudad. En consecuencia, esta propuesta no produciría necesariamente una pérdida general de puestos docentes dentro del sistema de la ciudad.

Las escuelas nuevas cumplen con el proceso de contratación conforme a los procedimientos establecidos en el acuerdo colectivo de trabajo entre el DOE y la UFT. Las nuevas escuelas que afectan a una escuela que se está cerrando o que está retirando sus servicios paulatinamente deberán contratar hasta el 50% del personal calificado de mayor antigüedad de la escuela que se está cerrando o que está retirando sus servicios paulatinamente, si postula suficiente cantidad de personal, hasta el cierre de la escuela afectada.

No se prevé que esta propuesta afecte las necesidades de personal de Felisa Rincon.

³⁰ Los despidos de personal se producen cuando una escuela requiere menos puestos que la cantidad de personal existente, actualmente, en el área de licencia o puesto de trabajo.

B. Costo de enseñanza

Como consecuencia del retiro paulatino de la prestación de servicios, la cantidad total de estudiantes inscritos en la escuela Bronx Academy disminuirá cada año, lo que significa que la escuela necesitará menos maestros y menos suministros para satisfacer las necesidades de su población estudiantil más reducida. En cualquier caso, se proveerán fondos conforme a los niveles de inscripción, lo que permitirá a la escuela atender las necesidades educativas de toda su población estudiantil. De este modo, se entregan los fondos a las escuelas de toda la ciudad, y los presupuestos aumentan o disminuyen de acuerdo con la fluctuación de la inscripción de un año a otro.

Además, la FSF otorga asignaciones adicionales por cada estudiante que tenga necesidades adicionales y que, por lo tanto, necesite recibir una educación más costosa. Por ejemplo, durante el año lectivo 2010-2011, las escuelas secundarias recibieron \$2.031 dólares adicionales por cada ELL que inscribieron.

Como con todas las otras escuelas de la ciudad, la escuela Bronx Academy puede recibir fondos “categóricos” adicionales sobre la base de las características y necesidades de los estudiantes. Por ejemplo, los fondos federales para Título I se entregan a las escuelas sobre la base de la proporción de estudiantes de escasos recursos que inscriben. Bronx Academy es actualmente una escuela de Título I. Suponiendo que la escuela continúa siendo de Título I, la asignación de fondos para Título I se ajustará a medida que el tamaño de la población estudiantil cambie.

Si bien las escuelas reciben apoyo suplementario para los estudiantes con discapacidades a través de la FSF, eso sólo representa una parte de los fondos entregados para brindar apoyo a dichos estudiantes. Las escuelas reciben un presupuesto para atender las necesidades de sus estudiantes con discapacidades, según lo definen sus Planes de educación individualizados (IEP, por sus siglas en inglés). Aunque la escuela Bronx Academy retire paulatinamente la prestación de servicios, seguirán entregándose fondos para atender las necesidades de todos los estudiantes con discapacidades conforme a sus IEP.

No se prevé que esta propuesta afecte el costo de la enseñanza en Felisa Rincon.

C. Administración

Todos los puestos de supervisor y/o administrador escolares asignados a la escuela Bronx Academy serán eliminados finalmente cuando cierre la escuela. Algunos puestos, probablemente, serán eliminados a medida que la escuela retire paulatinamente la prestación de servicios, dado que las necesidades administrativas disminuirían al impartirse enseñanza a una población estudiantil cada vez más reducida. Una vez más, todos los despidos se llevarían a cabo conforme a los contratos laborales existentes.

No se prevé que esta propuesta afecte las necesidades administrativas de Felisa Rincon.

D. Transporte

El servicio de transporte será provisto conforme a la Disposición del Canciller A-801: <http://schools.nyc.gov/NR/rdonlyres/21A1B11A-886B-4F74-9546-E875EE82A14C/40303/A801.pdf>. No habrá cambios en las prácticas de transporte existentes de la escuela Bronx Academy como resultado de esta propuesta.

E. Otros servicios de apoyo

La prestación de determinados servicios de apoyo se describe más arriba. Se continuarán brindando otros servicios de apoyo, en conformidad con la política de la ciudad.

VII. Información sobre el edificio³¹

Tipo de edificio	H.S.
Año de construcción	1962
Calificación general de la Encuesta para la evaluación BCAS	1,85 de 5
Utilización objetivo	116%
Capacidad objetivo	659
Costo de alquiler del año fiscal 2009	\$1.310.555.24
Costos de mantenimiento del año fiscal 2009	Mano de obra: \$0 Materiales: \$0 Mantenimiento y contratos de reparaciones: \$58.430,23 Costos de operaciones de limpieza—materiales: \$0 Costos de operaciones de limpieza—asignación para servicios de limpieza: \$356.662
Costos de energía del año fiscal 2009:	Electricidad: \$197.153 Gas: \$12.286 Combustible: \$0
Proyectos completados durante el año lectivo actual o anterior	FY 11 Reso "A" - laboratorio de ciencias móvil
Proyectos propuestos en el plan de capital	No se identificaron proyectos
Accesibilidad del edificio	Acceso completo a todos los programas
Atributos del edificio	Salones de arte (CR), comedor escolar, salas de computación, biblioteca y laboratorio de ciencias (CR)

³¹ Es un lugar alquilado y el DOE es responsable de las operaciones de mantenimiento, reparación y limpieza. Los servicios de limpieza de esta escuela son brindados por un contratista privado. Por lo tanto, los datos de limpieza incluyen incentivos y materiales de limpieza.

ANEXO A:
Escuelas de transferencia

N.º de municipio del distrito (DBN)	Nombre de la escuela	2010-2011 Inscripción	2010-2011 Capacidad específica de vacantes	2009-2010 Informe de progreso	Domicilio	Código postal
07X321	Crotona Academy High School*	117	148	D	639-55 ST. ANNS AVENUE	10455
07X379	Jill Chaifetz High School*	201	200	B	778 FOREST AVENUE	10456
07X381	Bronx Haven High School*	134	125	B	333 EAST 151 STREET	10451
08X377	Bronx Community High School*	184	200	C	1980 LAFAYETTE AVENUE	10473
08X560	Bronx Academy High School	333	358	F	1440 STORY AVENUE	10473
10X319	PULSE - Providing Urban Learners Success in Education High School*	203	200	B	560 EAST 179 STREET	10457
12X446	Arturo A. Schomburg Satellite Academy Bronx	234	250	N/D	1010 REV. J. R. POLITE AVENUE	10459
12X480	Bronx Regional High School	323	350	B	1010 REV. J. R. POLITE AVENUE	10459
13K553	Brooklyn Academy High School*	195	249	A	832 MARCY AVENUE	11216
13K575	Bedford Stuyvesant Preparatory High School	130	125	B	832 MARCY AVENUE	11216
13K616	Brooklyn High School for Leadership and Community Service*	205	210	C	300 WILLOUGHBY AVENUE	11205
15K520	Pacific High School	202	201	C	112 SCHERMERHORN STREET	11201
15K529	West Brooklyn Community High School*	205	200	A	1053 41 STREET	11219
15K698	South Brooklyn Community High School*	150	150	C	173 CONOVER STREET	11231
17K489	W.E.B. DuBois Academic High School	285	285	C	402 EASTERN PARKWAY	11225
17K568	Brownsville Academy High School*	180	250	B	1150 EAST NEW YORK AVENUE	11212
18K578	Brooklyn Bridge Academy*	211	200	C	6565 FLATLANDS AVENUE	11236
18K635	Olympus Academy*	175	200	N/D	755 EAST 100 STREET	11236
18K673	East Brooklyn Community High School*	203	200	N/D	965 EAST 107 STREET	11236
21K728	Liberation Diploma Plus High School*	186	180	A	2865 WEST 19 STREET	11224
23K643	Brooklyn Democracy Academy*	199	210	A	985 ROCKAWAY AVENUE	11212
23K646	Aspirations High School*	252	260	F	1495 HERKIMER STREET	11233
23K647	Metropolitan Diploma Plus High School*	212	200	C	985 ROCKAWAY AVENUE	11212
32K564	Bushwick Community High School*	419	370	B	231 PALMETTO STREET	11221
01M458	Satellite Academy High School en Forsyth Street	202	236	N/D	198 FORSYTH STREET	10002

ANEXO A:
Escuelas de transferencia

N.º de municipio del distrito (DBN)	Nombre de la escuela	2010-2011 Inscripción	2010-2011 Capacidad específica de vacantes	2009-2010 Informe de progreso	Domicilio	Código postal
01M515	Lower East Side Preparatory Academy	572	564	A	145 STANTON STREET	10002
01M650	Cascades High School*	202	210	A	198 FORSYTH STREET	10002
02M313	The James Baldwin School: A School for Expeditionary Learning	247	235	D	351 WEST 18 STREET	10011
02M394	Emma Lazarus High School*	240	250	N/D	100 HESTER STREET	10002
02M432	Murray Hill Academy	141	200	N/D	111 EAST 33 STREET	10016
02M544	Independence High School	403	427	C	850 TENTH AVENUE	10019
02M560	City As School	665	667	B	16 CLARKSON STREET	10014
02M565	Urban Academy Laboratory High School	165	155	A	317 EAST 67 STREET	10065
02M570	Satellite Academy High School	261	270	F	120 WEST 30 STREET	10001
02M575	Manhattan Comprehensive Night and Day High School*	802	763	A	240 SECOND AVENUE	10003
02M586	Harvey Milk High School	74	99	A	2-10 ASTOR PLACE	10003
02M605	Humanities Preparatory Academy	201	185	B	351 WEST 18 STREET	10011
03M404	Innovation Diploma Plus High School*	228	250	N/D	145 WEST 84 STREET	10024
03M505	Edward A. Reynolds West Side High School	554	597	B	140 WEST 102 STREET	10025
05M285	Harlem Renaissance High School*	216	231	C	22 EAST 128 STREET	10035
06M423	High School for Excellence and Innovation	131	144	N/D	650 ACADEMY STREET	10034
24Q744	VOYAGES Preparatory High School*	222	225	B	45-10 94 STREET	11373
25Q540	Queens Academy High School	411	425	C	138-11 35 AVENUE	11354
25Q792	North Queens Community High School*	195	200	B	141-25 77 ROAD	11367
28Q338	Queens Satellite High School for Opportunity	248	240	N/D	162-02 HILLSIDE AVENUE	11432
31R470	Concord High School	167	177	A	109 RHINE AVENUE	10304

ANEXO A:
Escuelas de transferencia

Notas:

- Las escuelas marcadas con un asterisco (*) ofrecen Aprender a Trabajar ("LTW", por sus siglas en inglés). Aprender a trabajar ("LTW") es un programa que ofrece apoyo académico y estudiantil adicional, exploración post-secundaria y vocacional, preparación para trabajar, desarrollo de habilidades y pasantías. Estos elementos de Aprender a Trabajar están diseñados para mejorar y complementar el componente académico de las escuelas de transferencia.
- Las siguientes escuelas no tuvieron un grupo de tamaño significativo en 2009-2010 y, por lo tanto, no recibieron una calificación del informe de progreso: Arturo A. Schomburg Satellite Academy Bronx, Olympus Academy, East Brooklyn Community High School, Satellite Academy High School at Forsyth Street, Emma Lazarus High School, Murray Hill Academy, Innovation Diploma Plus High School, High School for Excellence and Innovation y Queens Satellite High School for Opportunity.
- El DOE propuso el retiro paulatino de la prestación de servicios y el cierre final de Bronx Academy High School y Pacific High School. Se ha programado el voto del Panel para la Política Educativa (PEP, por sus siglas en inglés) para estas dos propuestas para la reunión del 28 de abril de 2011.

Fuentes:

- Inscripción: Registro de auditorías al 1 de noviembre de 2010.
- Informe de progreso: calificación del informe de progreso de 2009-2010.

ANEXO B:
Centros Municipales para Adultos Jóvenes (YABC) del Bronx

N.º de municipio del distrito (DBN) del YABC	Ubicación del YABC	Administrador del YABC
08X408	Adlai Stevenson Campus YABC 1980 Lafayette Ave. Bronx, NY 10473	Gladys De la Cruz (718) 918-2700 x111 gdelacruz@schools.nyc.gov
08X507	Christopher Columbus YABC 925 Astor Ave. Bronx, NY 10469	Ruth Colton (718) 944-3400 x3558 rcolton@schools.nyc.gov
10X503	Grace Dodge 2474 Crotona Ave. Bronx, NY 10458	Patricia Squire (718) 584-2700 x2131 psquire@schools.nyc.gov
10X504	Harry S. Truman YABC 750 Baychester Ave. Bronx, NY 10475	David Martin (718) 904-5473 dmartin14@schools.nyc.gov
10X667	Herbert Lehman YABC 3000 E. Tremont Ave. Bronx, NY 10461	Martin Smallhorne (718) 904-4280 msmallh@schools.nyc.gov
11X417	James Monroe Educational Campus YABC 1300 Boynton Ave. Bronx, NY 10472	Carmel Belizaire (718) 860-8284 cbeliza@schools.nyc.gov
11X456	John F. Kennedy YABC 99 Terrace View Ave. Bronx, NY 10463	Frank Parrino (718) 817-7470 fparrino@schools.nyc.gov
12X428	Walton Campus YABC 2780 Reservoir Ave. Bronx, NY 10468	Keesha Lindsay (718) 329-7380 x3212 klindsay@schools.nyc.gov